394R3107

20.12.94 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 328/37

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 3107/94

av den 19 december 1994

om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 1796/81 om åtgärder i samband med import av svamp av Agaricus-arter enligt KN-numren 0711 90 40, 2003 10 20 och 2003 10 30

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1796/81 av den 30 juni 1981 om åtgärder i samband med import av svamp av *Agaricus*-arter enligt KN-numren 0711 90 40, 2003 10 20 och 2003 10 30([1]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1122/92([2]), särskilt artikel 6 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 3 i förordning (EEG) nr 1796/81 föreskrivs att den mängd som får importeras med befrielse från tilläggsbeloppet skall fördelas mellan leverantörsländerna med hänsyn till traditionella handelsmönster och till nya leverantörer.

I kommissionens förordning (EEG) nr 1707/90([3]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2429/94([4]), fastställs tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 1796/81. Till följd av de olika ändringar som har gjorts eller bör göras i förordning (EEG) nr 1707/90 mot bakgrund av vunna erfarenheter är det nu lämpligt att upphäva den förordningen och ersätta den med en ny förordning.

Det bör ges möjlighet att revidera fördelningen under årets lopp på grundval av de uppgifter som föreligger efter första halvåret. En reserv bör införas för att undvika avbrott i handeln med ett leverantörsland när den totala mängden ännu inte har förbrukats.

Europaavtalen med Bulgarien([5]), Polen([6]) och Rumänien([7]) har gett dessa länder garantier för tillträde till gemenskapsmarknaden på förmånliga villkor för vissa mängder.

Närmare bestämmelser bör fastställas för att säkerställa att tilläggsbeloppet tas ut på de mängder som överskrider tullkvoterna. Dessa bestämmelser bör dessutom innebära att licenser utfärdas vid utgången av en tidsfrist som möjliggör kontroll av mängderna och gör det möjligt för medlemsstaterna att skicka in de nödvändiga meddelandena. Dessa bestämmelser kompletterar eller avviker från bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2405/89 av den 1 augusti 1989 om tillämpningsföreskrifter för systemet med importlicenser och förutfastställelselicenser för bearbetade produkter av frukt och grönsaker([8]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 556/94([9]), och kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter([10]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2746/94([11]).

Enligt förordning (EEG) nr 1707/90 behövde en ny importör inte uppfylla särskilda villkor för att bli godkänd som sådan. Erfarenheten har visat att om kvoten skall förvaltas på rätt sätt bör den andel som fastställs för denna kategori av importörer minskas, och vissa kriterier bör fastställas för sökandenas status och för utnyttjandet av de tilldelade licenserna.

Det är mer ändamålsenligt att i fortsättningen fastställa fördelningen mellan traditionella importörer på grundval av importerade mängder snarare än på grundval av de utfärdade licenserna. Av administrativa skäl bör dock en övergångstid fastställas.

För att säkerställa ett korrekt utnyttjande av kvoterna är det nödvändigt att fastställa att medlemsstaterna regelbundet skall lämna uppgifter om de mängder för vilka licenserna inte har utnyttjats.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Övergång till fri omsättning inom gemenskapen av svamp av *Agaricus*-arter enligt KN-numren 0711 90 40, 2003 10 20 och

([1]) EGT nr L 183, 4.7.1981, s. 1.
([2]) EGT nr L 117, 1.5.1992, s. 98.
([3]) EGT nr L 158, 23.6.1990, s. 34.
([4]) EGT nr L 259, 7.10.1994, s. 10.
([5]) EGT nr L 323, 23.12.1993, s. 2.
([6]) EGT nr L 348, 31.12.1993, s. 2.
([7]) EGT nr L 81, 2.4.1993, s. 2.
([8]) EGT nr L 227, 4.8.1989, s. 34.
([9]) EGT nr L 71, 15.3.1994, s. 7.
([10]) EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.
([11]) EGT nr L 290, 11.11.1994, s. 6.

2003 10 30 med befrielse från tilläggsbelopp inom ramarna för den totala mängd som fastställts i artikel 3 i förordning (EEG) nr 1796/81 skall ske på de villkor som fastställs i den här förordningen.

Artikel 2

1. Den totala mängden skall fördelas mellan leverantörsländerna i enlighet med bilaga 1, bortsett från en del som skall utgöra en reserv.

2. Fördelningen kan ändras på grundval av uppgifter om de mängder för vilka licenser har utfärdats fram till den 30 juni under det aktuella året.

Artikel 3

1. Förordning (EEG) nr 2405/89 skall tillämpas, om inte annat följer av bestämmelserna i den här förordningen.

2. Importlicenser skall vara giltiga under en tid av sex månader från utfärdandedagen, såsom denna definieras i artikel 21.2 i förordning (EEG) nr 3719/88, dock senast fram till den 31 december under det aktuella året.

3. Artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 2405/89 skall inte tillämpas.

Artikel 4

1. De två mängderna, dvs. den som tilldelas Polen enligt artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 1796/81 och den som tilldelas de övriga länderna enligt artikel 3.3 i samma förordning, skall fördelas på följande sätt:

a) 85 % till traditionella importörer.

Med *traditionella importörer* avses importörer som har tilldelats importlicenser under vart och ett av de föregående tre kalenderåren och som har importerat de produkter som avses i artikel 1 under minst två av de föregående tre kalenderåren.

Villkoret om tilldelning av importlicenser skall gälla först från fjärde året efter det att Fördraget om Österrikes, Finlands, Norges och Sveriges anslutning har trätt i kraft för medborgare i dessa nya medlemsstater.

b) 15 % till nya importörer.

Med *nya importörer* avses andra importörer än de som avses i a som är ekonomiska aktörer, fysiska eller juridiska personer, enskilda individer eller sammanslutningar som har bedrivit handelsrörelse under minst ett år. Som bevis för att detta villkor är uppfyllt skall gälla att vederbörande är upptagen i ett handelsregister i medlemsstaten eller andra bevis som accepteras av medlemsstaten. När en importör i denna kategori har tilldelats importlicenser under det föregående kalenderåret skall han lägga fram bevis för att han faktiskt för egen räkning har låtit minst 50 % av den mängd han har tilldelats övergå till fri omsättning.

2. De importörer som avses i punkt 1 skall till stöd för sina ansökningar bifoga uppgifter som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att nöjaktigt kontrollera att villkoren i punkt 1 a och b har uppfyllts.

3. De mängder som fortfarande är disponibla den 15 oktober skall fördelas mellan båda kategorierna av importörer utan diskriminering.

Artikel 5

1. Licensansökningar som lämnas in av de importörer som avses i artikel 4.1 a får inte under en sexmånadersperiod omfatta mer än 60 % av det årliga genomsnittet av de mängder som de har importerat under de senaste tre kalenderåren. Ett undantag skall dock gälla för leverantörer inom gemensskapen i dess sammansättning den 31 december 1994 för åren 1992, 1993 och 1994; för dessa år skall den årliga mängd för vilken importlicenser har utfärdats ligga till grund.

2. Licensansökningar från de importörer som avses i artikel 4.1 b får inte under en sexmånadersperiod omfatta mer än 8 % av den totala mängd som tilldelas i enlighet med artikel 4.1 b.

Artikel 6

1. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de mängder för vilka ansökningar om licenser med befrielse från det tilläggsbelopp som avses i artikel 13.3 i förordning (EG) nr 2405/89 har kommit in, varvid de mängder som det är ingivet ansökning om enligt artikel 4.1 a respektive 4.1 b skall uppges separat.

2. Importlicenser skall utfärdas den femte arbetsdagen efter den dag när ansökan lämnas in, såvida inte särskilda åtgärder har vidtagits under tiden.

3. Om de mängder för vilka ansökningar har lämnats in för ett leverantörsland överskrider den disponibla mängden, skall kommissionen tilldela de överskjutande mängderna från den i artikel 2.1 nämnda reserven.

4. Om de mängder för vilka ansökningar har lämnats in efter fördelning av reserven överstiger den disponibla mängden, skall kommissionen fastställa en enhetlig procentsats för minskning av de ansökta mängderna och upphäva utfärdandet av licenser för senare inkomna ansökningar.

Artikel 7

Kommissionen skall regelbundet meddela medlemsstaterna i vilken omfattning som de fastställda kvoterna utnyttjas och i förekommande fall underrätta dem om att kvoterna har förbrukats.

Artikel 8

Senast den 15 i varje månad skall medlemsstaterna lämna uppgifter till kommissionen om de mängder för vilka importlicenser har utfärdats men inte utnyttjats.

Artikel 9

1. Artikel 33.5 i förordning (EG) nr 3719/88 skall tillämpas.

2. De mängder som importeras inom ramarna för den tolerans som anges i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall inte vara befriade från tilläggsbeloppet.

Artikel 10

1. Svamp med ursprung i Kina skall övergå till fri omsättning i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 55–65 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93(1).

I händelse av förlust av originalet kan de behöriga myndigheterna trots artikel 57.2 i ovannämnda förordning acceptera en kopia av ursprungsintyget.

2. De myndigheter som är behöriga att utfärda ursprungsintyg skall vara de som anges i bilaga 2.

3. Vid övergång till fri omsättning inom gemenskapen av produkter med ursprung i Bulgarien, Polen och Rumänien skall varucertifikatet EUR.1, utfärdat av dessa länders myndigheter i enlighet med protokoll 4 i Europaavtalen, visas upp.

Artikel 11

1. I fält 24 på importlicenserna skall följande antecknas på ett av gemensskapens officiella språk:

— "Befriad från tilläggsbelopp – förordning (EEG) nr 1796/81."

2. Vid import av produkter med ursprung i Bulgarien, Polen eller Rumänien skall i fält 24 följande också antecknas på ett av gemensskapens officiella språk:

— "Avtal" följt av namnet på landet i fråga och uppgiften "nedsatt tull enligt avtalet".

Artikel 12

1. Innehavaren av en importlicens får ansöka om en ändring av det KN-nummer för vilket licensen är utfärdat, om

a) ansökan avser ett av de andra KN-nummer som anges i artikel 1,

b) ansökan lämnas in till den myndighet som utfärdade originallicensen och originallicensen och eventuella utdrag ur den bifogas.

2. Den myndighet som utfärdade originallicensen skall behålla denna och eventuella kopior och utfärda en ersättningslicens samt, i förekommande fall, ett eller flera utdrag ur ersättningslicensen.

3. Ersättningslicensen och, i förekommande fall, utdraget eller utdragen

— skall utfärdas för en mängd produkter som får uppgå till högst den maximimängd som är disponibel enligt det ersatta dokumentet,

— skall i fält 20 innehålla nummer och datum för det ersatta dokumentet,

— skall i fälten 13, 14 och 15 innehålla uppgifter om den nya produkten,

— skall i fält 16 innehålla det nya KN-numret,

— skall i de övriga rutorna innehålla samma uppgifter som i det ersatta dokumentet, bl. a. samma sista giltighetsdag.

4. Medlemsstaterna skall genast underrätta kommissionen om ändringar av KN-numren på utfärdade importlicenser.

Artikel 13

Förordning (EG) nr 1707/90 skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen skall läsas som hänvisningar till den här förordningen i enlighet med referenstabellen i bilaga 3.

Artikel 14

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

(1) EGT nr L 253, 11.10.1993, s. 1.

BILAGA 1

Den tilldelning som avses i artikel 2 (avrunnen nettovikt)

(ton)

Leverantörsland	1995	1996	Från 1997
Bulgarien	1 240	1 300	1 360
Polen	32 480	33 880	33 880
Rumänien	350	370	380
Kina	22 750	22 750	22 750
Andra	3 440	3 360	3 290
Reserv	1 000	1 000	1 000
S:a	61 260	62 660	62 660

BILAGA 2

De behöriga myndigheter som avses i artikel 10.2 är följande:

— Shanghai Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Fujian Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Guangxi Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Zhejiang Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Jiangsu Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Sichuan Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Chongquing Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Anhui Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Guangdong Foreign Economic Relations and Trade Commission,

— Foreign Trade Administration, Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation (MOFTEC).

BILAGA 3

Referenstabell som avses i artikel 13

Förordning (EEG) nr 1707/90	Den här förordningen
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 3	
Artikel 3.1	Artikel 2.3
Artikel 3.2	Artikel 2.2
Artikel 3.3	Artikel 2.1
Artikel 4	Artikel 10
Artikel 4.1	Artikel 10.1
Artikel 4.2	Artikel 10.2
Artikel 4.3	Artikel 10.3
Artikel 5	
Artikel 5.1	Artikel 3.1
Artikel 5.2	Artikel 3.2
Artikel 5.3	Artikel 3.3
Artikel 5.4	Artikel 4.1, 4.2 och 4.3
Artikel 5.5 a och 5.5 b	Artikel 5
Artikel 5.5, bortsett från 5.5 a och 5.5 b	Utgår
Artikel 5.6	Artikel 6.1
Artikel 5.7	Artikel 6.3
Artikel 5.8	Artikel 6.4
Artikel 5.9	Artikel 6.2
Artikel 5a	Artikel 12
Artikel 5a.1	Artikel 12.1
Artikel 5a.2	Artikel 12.2
Artikel 5a.3	Artikel 12.3
Artikel 5a.4	Artikel 12.4
Artikel 6	Artikel 7
Artikel 7.1	Artikel 11.1
Artikel 7.2	Artikel 9.2
Artikel 7a	Artikel 11.2
Artikel 8	Utgår
Artikel 9.1	Artikel 8
Artikel 9.2	Artikel 9.1
Artikel 10	Artikel 13
Artikel 11	Artikel 14